

**РЕЧЕВОЕ РАЗВИТИЕ ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА
В УСЛОВИЯХ БЛИЗКОРОДСТВЕННОГО БИЛИНГВИЗМА
В НАУЧНЫХ ТРУДАХ Н. С. СТАРЖИНСКОЙ**

**SPEECH DEVELOPMENT OF PRESCHOOL CHILDREN
IN CONDITIONS OF CLOSELY RELATED BILINGUALISM
IN THE SCIENTIFIC WORKS OF N.S. STARZHINSKAYA**

В. Л. Пауко / V. Pashko

кан. пед. наук

Национальный институт образования

Минск, Республика Беларусь

В статье рассматривается научная деятельность Н.С. Старжинской, посвященная вопросам становления билингвальной личности ребенка дошкольного возраста: определение содержания обучения русскому и белорусскому языкам, разработка технологии обучения родному языку и методического обеспечения, направленного на овладение детьми русским и белорусским языками.

The article examines the scientific activity of N.S. Starzhinskaya, devoted to the formation of a bilingual personality of a preschool child: the definition of the content of teaching Russian and Belarusian languages, the development of technology for teaching the native language and methodological support aimed at mastering the Russian and Belarusian languages by children.

Ключевые слова: речевое развитие детей дошкольного возраста; близкородственный (русско-белорусский) билингвизм; технология процесса речевого и лингвистического развития дошкольников в условиях близкородственного билингвизма.

Keywords: speech development of preschool children; closely related (Russian-Belarusian) bilingualism; technology of the process of speech and linguistic development of preschoolers in the conditions of closely related bilingualism.

Речевое развитие детей раннего и дошкольного возраста в нашей стране осуществляется в специфической социолингвистической ситуации близкородственного (русско-белорусского) билингвизма, что обусловило проведение научных исследований, направленных на создание оптимальных условий становления двуязычной личности ребенка.

Ученым, который обратил внимание на эту проблему и обосновал необходимость овладения детьми с момента их посещения учреждения дошкольного образования двумя (русским и белорусским) языками с целью формирования речевых навыков и коммуникативных умений на обоих языках, целостных представлений о культуре родной

страны, является Н.С. Старжинская. В своих научных исследованиях Наталья Степановна определила содержание обучения двум (русскому и белорусскому) языкам (последовательность освоения белорусской лексики, грамматики, фонетики и др.), разработала технологию процесса речевого и лингвистического развития дошкольников в условиях близкородственного билингвизма.

Цель данной технологии заключается в формировании у дошкольников речевой деятельности на белорусском языке, приближенной по уровню к соответствующей деятельности на русском языке; создании предпосылок для воспитания двуязычной личности. Данная технология «исходит из осмысления целостности личности ребенка, его жизненного опыта, необходимости учета универсальных психологических, психолингвистических и дидактических закономерностей процессов развития речи на одном и втором языке» [1, с. 40].

При описании технологии Наталья Степановна обращает внимание на важность белорусского языка как средства общения, национальной идентификации, социализации и приобщения ребенка к общечеловеческим и национальным культурным ценностям. При этом усвоение белорусскими детьми русского языка, по мнению автора, – это овладение более богатым источником знаний, так как русский язык является средством глубокого разностороннего развития личности ребенка. Приобщение детей к родному слову путем введения белорусского языка, по мнению Натальи Степановны, необходимо осуществлять как можно раньше посредством интегрированного параллельного освоения русского и белорусского языков с некоторым отставанием последнего. Правильному белорусскому говорению русскоязычных дошкольников содействует специально организованное и целенаправленное обучение национальному языку.

С целью более глубокого овладения двумя языками Н.С. Старжинская предлагает обратить внимание на реализацию следующих принципов:

принципа учета первого освоенного языка, позволяющего разграничить в сознании ребенка особенности белорусского и русского языков и тем самым избежать либо преодолеть интерференцию (смешивание двух языковых систем);

принципа «одно лицо – один язык» (принцип Грамонта) – один и тот же педагог может использовать в отношениях с ребенком и русский, и белорусский языки, но строго придерживаться одного из них на определенных занятиях, в играх, других видах деятельности или в определенные дни [1].

В своей технологии Наталья Степановна также обращает внимание на близость систем белорусского и русского языков, что освобождает детей дошкольного возраста от необходимости изучать многие явления русского и белорусского языков (например, произношение гласных звуков, многих согласных и др.).

В технологии предлагаются также средства белорусскоязычного развития дошкольников и обучения их белорусскому языку: профессионально-речевая готовность воспитателя дошкольного образования; культурная языковая среда учреждения дошкольного образования; общение взрослого с детьми; игра; художественная литература; увлекательный речевой и языковой материал; обучение в повседневной жизни и на занятиях; совместная деятельность и общение детей разного возраста; учебные пособия для детей; методические и учебно-методические пособия для педагогических работников учреждений дошкольного образования [1; 2; 3].

С целью реализации данной технологии в образовательной деятельности учреждений дошкольного образования Н. С. Старжинской разработано разнообразное методическое обеспечение: учебно-методические пособия («Развіцце беларускага маўлення ў дзяцей ад 3 да 5 гадоў» и др.); учебные наглядные пособия (серии «Умней-ка», «Мир детства» и др.); учебно-методические комплексы (серия «Мои первые уроки») для учреждений дошкольного образования с русским и белорусским языками обучения и воспитания. В содержании данного методического обеспечения представлено научное обоснование особенностей обучения детей дошкольного возраста белорусскому языку, предложены конкретные методические рекомендации по организации специально организованной (игры, занятия) и нерегламентированной деятельности во всех группах учреждения дошкольного образования по освоению дошкольниками белорусского языка в условиях близкородственного билингвизма.

В своей технологии и в ее методическом обеспечении Наталья Степановна обращает внимание на создание психологической установки на белорусский язык, которая заключается в том, что отношения между взрослым и детьми должны быть основаны на равноправном речевом партнерстве.

С целью эффективной реализации технологии процесса речевого и лингвистического развития дошкольников в условиях близкородственного билингвизма в практике учреждений дошкольного образования Н. С. Старжинская осуществляет подготовку будущих воспитателей дошкольного образования. В этом процессе особое внимание уделяет формированию основных групп компетенций:

лингвистической (владение русским и белорусским языками; способность осуществлять их сопоставительно-сравнительный анализ: фонетический, лексический, грамматический и др.);

коммуникативной (способность общаться на русском и белорусском языках как в быденной жизни, так и в образовательном процессе и др.);

лингводидактической (способность использовать на практике положения методической науки об обучении детей родному и другим языкам);

народоведческой (наличие знаний об историческом прошлом своей страны и ее современности, быте, культуре, обычаях и традициях народа и др.) [1; 2; 3].

На основании вышесказанного следует отметить, что научная деятельность Н. С. Старжинской посвящена актуальной до настоящего времени проблеме речевого развития детей раннего и дошкольного возраста в условиях близкородственного двуязычия. Натальей Степановной разработаны содержание обучения двум (русскому и белорусскому) языкам, технология (принципы, средства и др.) процесса речевого и лингвистического развития дошкольников в условиях близкородственного (русско-белорусского) билингвизма и соответствующее методическое обеспечение. Реализация данной технологии в работе с детьми способствует овладению ими способами формулирования мысли на двух языках, формированию представлений о том, что одно и то же содержание может выражаться различными средствами. С целью реализации данной технологии в педагогической практике ею осуществляется подготовка педагогических кадров для учреждений дошкольного образования с русским и белорусским языками обучения и воспитания, владеющих необходимыми компетенциями для осуществления своей профессиональной деятельности, направленной на разностороннее развитие личности ребенка, в том числе речевое, в условиях близкородственного (русско-белорусского) билингвизма.

Список использованных источников

- 1.. История развития методик дошкольного образования в Республике Беларусь : учеб.-метод. пособие / Н. С. Старжинская [и др.]. – Минск : БГПУ, 2011 – 184 с.
- 2.. Старжинская, Н. С. Тэхналогія працэсу маўленчага і лінгвістычнага развіцця дашкольнікаў у сітуацыі руска-беларускага двухмоўя [Электронны ресурс] / Н. С. Старжинская. – Режим доступа :: <http://elib.bspu.by/handle/doc/725>. – Дата доступа : 09.10.2022.
3. Современные педагогические технологии в образовательном процессе учреждения дошкольного образования : учеб.-метод. пособие / под. общ. ред. В. Н. Шашок ; сост. В. Н. Шашок [и др.] ; ГУО «Акад. последиплом. образования». – Минск : АПО, 2019. – 123 с.